



T.C.
ZEYTİNBURNU BELEDİYE BAŞKANLIĞI
MECLİS KARARI

KARAR NO : 2010/7
KARAR TARİHİ : 08-01-2010
EVRAK NO : 2379
GELİŞ TARİHİ : 28-12-2009
KARARIN ÖZETİ : Kardeş Belediye olunması.

DAİRESİ : Yazı İşleri Müdürlüğü
KONUSU : Kardeş Belediye hk.

RAPOR VE KARAR :

"04/01/2010 tarihli Meclis toplantısında komisyonlarımıza havale edilen Yazı İşleri Müdürlüğünün 28/12/2009 tarih ve 2379 sayılı teklifi incelendi.

Türkiye Cumhuriyeti Zeytinburnu Belediyesi ile Guinea-Bissau Cumhuriyeti Bissau Belediyesi arasında dostluk ilişkilerine dayanarak ve ekonomik bilimsel-teknik ve kültürel işbirliği yapılması amacıyla;

"TARAFLAR:

- 1- Zeytinburnu Belediyesi
- 2- Bissau Belediyesi

Taraflar:

- Karşılıklı saygı, güven, işbirliği prensibine dayanarak, ayrıca iki ülkenin şu an yürürlükte olan yasa ve kararnamelerine uygun olarak iki taraflı ilişkilerini geliştirirler.
- Karşılıklı ekonomik ve bilimsel-teknik konularda ilişkilerini geliştirirler.
- Kültür, eğitim ve sağlık alanlarında, iki taraflı işbirliğinin kurulmasına destek olurlar.
- Belediye çalışanlarının eğitimi ve uzmanlıklarının artırılması alanlarında düzenli olarak bilgi ve tecrübe alışverişi gerçekleştirirler.
- Taraflar her iki tarafın faydasına olacak projeleri gerçekleştirme imkanını da göz önünde bulundururlar.
- Uluslar arası platformlarda birbirlerini destekler ve işbirliği yaparlar.

Kardeş Belediye İşbirliği Protokolü her iki (Zeytinburnu Belediyesi-Bissau Belediyesi) kurumun ilgili organlarının onayı/kabulü ile yürürlüğe girer" şeklinde Bissau Belediye Başkanı Armando A.NAPOCO ile Zeytinburnu Belediye Başkanı Murat AYDIN tarafından imzalanan kardeş şehir protokolü, 5393 sayılı Belediye Kanununun 18. maddesinin (p) fıkrası ve 74.maddesi uyarınca komisyonumuzca uygun görülmüştür.Meclisin tasvibine sunulur" şeklinde hazırlanan Hukuk ve Kültür Ve Turizm Komisyon Raporu Zeytinburnu Belediye Meclisinin 6.Seçim Dönemi, 2.Toplantı Yılı, 08/01/2010 tarihli Ocak ayı toplantısının 3.birleşiminde okundu. Yapılan görüşmeler sonucu rapor işaretle oylama ile oya sunuldu. Raporun komisyondan geldiği şekliyle KABULÜ toplantıya katılanların oy çokluğu ile kararlaştırılmıştır.

Özcan DOĞAN
Meclis 1.Başkan Vekili

Serkan AKARSU
Divan Katibi

Hamiyet ŞAHİNOĞLU
Divan Katibi

GÖRÜLDÜ
13/01/2010
Murat AYDIN
Belediye Başkanı

BISSAU BELEDİYESİ
(GUINEA-BISSAU CUMHURİYETİ)
VE
ZEYTİNBURNU BELEDİYESİ
(TÜRKİYE CUMHURİYETİ)
ARASINDA
KARDEŞ ŞEHİR PROTOKOLÜ

Türkiye Cumhuriyeti Zeytinburnu Belediyesi ile Guinea-Bissau Cumhuriyeti Bissau Belediyesi (bundan böyle taraflar), **Türkiye Cumhuriyeti** ve **Guinea-Bissau Cumhuriyeti** arasındaki dostluk ilişkilerine dayanarak ve ekonomik, bilimsel – teknik ve kültürel işbirliği gerekliliğini kabul ederek; aşağıdaki konularda anlaşmaya vardılar.

TARAFLAR:

- 1- Zeytinburnu Belediyesi
- 2- Bissau Belediyesi

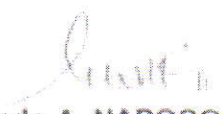
Taraflar;

- ↓ Karşılıklı saygı, güven, işbirliği prensibine dayanarak, ayrıca iki ülkenin şu an yürürlükte olan yasa ve kararlarına uygun olarak iki taraflı ilişkilerini geliştirirler.
- ↓ Karşılıklı ekonomik ve bilimsel-teknik konularda ilişkilerini geliştirirler.
- ↓ Kültür, eğitim ve sağlık alanlarında, iki taraflı işbirliğinin kurulmasına destek olurlar.
- ↓ Belediye çalışanlarının eğitimi ve uzmanlıklarının artırılması alanlarında düzenli olarak bilgi ve tecrübe alışverişi gerçekleştirirler.
- ↓ Taraflar her iki tarafın faydasına olacak projeleri gerçekleştirme imkânını da göz önünde bulundururlar.
- ↓ Uluslararası platformlarda birbirlerini destekler ve işbirliği yaparlar.

Kardeş Belediye İşbirliği Protokolü her iki (Zeytinburnu Belediyesi – Bissau Belediyesi) kurumun ilgili organlarının onayı / kabulü ile yürürlüğe girer.

2009/11/11


Murat AYDIN
Belediye Başkanı


Armando A. NAPOCO
Belediye Başkanı

T.C.
ZEYTİNBURNU BELEDİYE BAŞKANLIĞI
Yazı İşleri Müdürlüğü

Sayı: M.34.6.ZEY.0.10.02 - 170 Gd. 769
Konu: Kardeş Belediye

19 /01/2010

İÇİŞLERİ BAKANLIĞI
(Mahalli İdareler Genel Müdürlüğü)

Zeytinburnu Belediyesi ile Bissau Belediyesi'nin kardeş belediye olması ile ilgili 08/01/2010 tarih 2010/7 sayılı Meclis kararı alınmıştır.
5393 sayılı yasanın 18. maddesinin (p) fıkrası ve 74. maddesi uyarınca ekte sunulan kardeş belediye ile ilgili Meclis kararımızın onaylanmasını arz ederim.

Gökhan KASAP
Belediye Başkan V.

Eki: 1- 2010/7 sayılı Meclis kararı.
2- Komisyon raporu.

19./01/2010 Bilg.İşlt.N.EROĞLU

.../01/2010 Md.H.DARCAN

.../01/2010 Av.Ömer ARISOY

T.C.
ZEYTİNBURNU BELEDİYE BAŞKANLIĞI
Yazı İşleri Müdürlüğü

Sayı: M.34.6.ZEY.0.10.02-167 G.S: 772
Konu: Meclis Kararı

08/01/2010

ZEYTİNBURNU KAYMAKAMLIĞINA

İlgi: 08/01/2010 tarih ve 2010/7 sayılı Meclis Kararımız.

Zeytinburnu Belediye Meclisinin, 6. Seçim Dönemi 2. Toplantı Yılı, Ocak ayı toplantılarının 08/01/2010 tarihli toplantısında alınan "Kardeş Belediye olunması" ile ilgili 2010/7 sayılı Meclis Kararı, 5216 sayılı Kanununun 14. Maddesi gereğince ekte sunulmuştur.
Bilgilerinizi arz ederim.

Gökhan KASAP
Belediye Başkan V.

E K L E R:

- 1- 2010/7 sayılı Meclis Kararı. (1 adet)
- 2- Teklif yazısı (1 adet)
- 3- Komisyon raporu (1 adet)

.../01/2010 Bilg.İşlt.N.EROĞLU

.../01/2010 Md.H.DARCAN

.../01/2010 Av.Ömer ARISOY

T.C.
İSTANBUL VALİLİĞİ
İl Mahalli İdareler Müdürlüğü

Sayı : B.05.4.VLK.0.34.07.00-258-9206
Konu : Kardeş Kent(Zeytinburnu Belediyesi)

15/02/2012

ZEYTİNBURNU KAYMAKAMLIĞINA
(Zeytinburnu Belediye Başkanlığı)

İlgi: Zeytinburnu Bel Bşk.nun 19.01.2010 gün ve 769 sayılı yazısı.(İçişleri Bakanlığına)

İçeniz Belediyesi ile Gine Bissau Cumhuriyeti'nin Bissau Belediyesi arasında kardeş kent ilişkisi kurulmasına ilişkin ilgi yazı üzerine, İçişleri Bakanlığının 08.02.2012 gün ve 3935 sayılı yazısı ve eki Bakanlık Makamınca alınan Onay ilişikte gönderilmiştir.

Bilgi ve gereğini rica ederim.

Derviş Ahmet SET
Vali a
Vali Yardımcısı

EK :
2

921
Belediye Başkanlığına
İl Mahalli İdareler Müdürlüğüne
Kıymetli Sayın Başkanım



7227
21.02.12

(mektup)

2102


YAZI İŞLERİ MÜDÜRLÜĞÜ

Sayı : 485-99

Konu :

ERİ :

Not: Bu evrak 5070 Sayılı Kanun gereğince E-İMZA ile imzalanmıştır.

T.C.
İÇİŞLERİ BAKANLIĞI
Mahalli İdareler Genel Müdürlüğü

Sayı :B.05.0.MAH.0.04.00.00-258-3935
Konu :KARDEŞ KENT

08/02/2012

- İlgi : a) a)Dışişleri Bakanlığının 06/01/2012 tarih ve 5800074 sayılı yazısı.
b) b)İstanbul ili Zeytinburnu Belediye Başkanlığının 19/01/2010 tarih ve 769 sayılı yazısı.

İstanbul ili Zeytinburnu Belediyesi ile Gine Bissau Cumhuriyeti'nin Bissau Belediyesi arasında kardeş kent ilişkisi kurulmasına ilişkin Bakanlık makamından alınan onay ekte gönderilmiştir. Bilgilerinizi arz, gereğini rica ederim.

Mustafa YILDIZ
Bakan a.
Genel Müdür Yardımcısı

EK :
makam oluru
DAĞITIM :
Gereği:
İstanbul Valiliği

Bilgi:
Dışişleri Bakanlığı

30813

Not: Bu evrak 5070 Sayılı Kanun gereğince E-İMZA ile imzalanmıştır.

T.C.
İÇİŞLERİ BAKANLIĞI
Mahalli İdareler Genel Müdürlüğü

Sayı :B.05.0.MAH.0.00.00.00-720-3630
Konu :Kardeş Kent

06/02/2012

BAKANLIK MAKAMINA

Istanbul ili Zeytinburnu Belediye Başkanlığının 19/01/2010 tarih ve 769 sayılı yazısında, Zeytinburnu Belediye Meclisinin 08/01/2010 tarih ve 2010/7 sayılı kararı ile Gine Bissau Cumhuriyeti'nin Bissau Belediyesi ile kardeş kent ilişkisi kurulmasına karar verildiği belirtilerek, 5393 sayılı Belediye Kanununun 74 üncü maddesi kapsamında Bakanlığımızdan izin talep edilmiştir.

Kardeş kent talebi, Genel Müdürlüğümüzün 28/01/2010 tarih ve 2598/50000 sayılı yazısı ile Dışişleri Bakanlığına sorulmuş, alınan 06/01/2012 tarih ve 5800074 sayılı cevabi yazıda, İstanbul ili Zeytinburnu Belediyesinin Gine Bissau Cumhuriyeti'nin Bissau Belediyesi ile kardeş kent ilişkisi kurmasında siyasi açıdan bir sakınca olmadığı belirtilmiştir.

Genel Müdürlüğümüz tarafından yapılan incelemede de, İstanbul ili Zeytinburnu Belediyesinin Gine Bissau Cumhuriyeti'nin Bissau Belediyesi ile kardeş kent ilişkisi kurmasında herhangi bir hukuki sakınca olmadığı tespit edilmiştir.

Uygun görüldüğü takdirde, İstanbul ili Zeytinburnu Belediyesinin 5393 sayılı Belediye Kanununun 74 üncü maddesi uyarınca Gine Bissau Cumhuriyeti'nin Bissau Belediyesi ile kardeş kent ilişkisi kurmasını tensiplerinize arz ederim.

Yavuz Selim KÖŞGER
Genel Müdür

Uygun görüşle arz ederim.
06/02/2012

Neemeddin KILIÇ
Müsteşar Yardımcısı

OLUR

06/02/2012

Mustafa Bahrettin DEMİRER
Vali
Bakan a.
Müsteşar V.